



Ministère de l'éducation de l'Ontario

# Rapport des résultats

Destination 5 : FrancoFUN



Louise Legault, Ph.D., É.Q.  
Experte-conseil

Cycles 2023-2024  
5 avril 2024



Recherche et développement



## Table des matières

1.	Introduction .....	2
1.1.	Mise en contexte .....	2
1.2.	But du rapport.....	2
2.	Principaux constats .....	3
	Identité linguistique.....	3
	Valeurs .....	3
	Compréhension de son rôle de modèle linguistique et culturel .....	4
	Sentiment de compétence .....	4
	Sentiment d'appartenance .....	5
	Environnement linguistique .....	5
	Défis relatifs à la mise en pratique des apprentissages.....	6
3.	Appréciation de la formation.....	7
	Apprentissages (coups de cœur) .....	8
4.	Conclusion.....	9

# 1. Introduction

## 1.1. Mise en contexte

L'AFÉSEO a offert à son personnel le programme de formation FrancoFUN dans le cadre de *Destination 5 – Réfléchir à son espace francophone*. L'objectif de la formation est d'explorer comment enrichir la programmation quotidienne pour stimuler l'éveil francophone des enfants. Dans le cadre de cette formation, deux membres de l'équipe de facilitation accompagnent le personnel éducateur à réfléchir sur

- Son identité francophone
- Son rôle de modèle francophone auprès des enfants
- Comment soutenir l'espace francophone
- Comment appuyer la construction identitaire des enfants

FrancoFUN se compose d'une rencontre initiale (1,5 heure) et de quatre séances (1,5 heure). En complément, les personnes participantes sont invitées à visionner 11 capsules d'autoformations au cours de la formation. Le financement du ministère de l'Éducation de l'Ontario a permis la participation de 31 femmes et de 4 hommes. Parmi ces personnes, on compte 12 personnes travaillant à la maison mère de l'AFÉSEO, 21 dans des centres éducatifs et 1 personne dans un centre de ressources communautaires. Quatre cycles furent offerts en parallèle de septembre 2023 à février 2024.

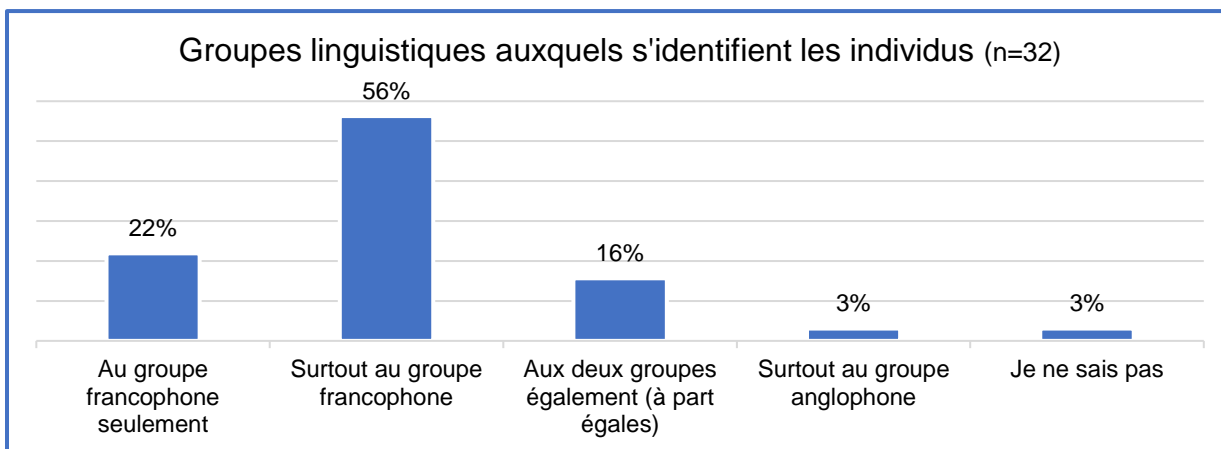
## 1.2. But du rapport

Ce rapport présente les résultats de l'évaluation des effets de la formation sur les personnes y participant et leurs suggestions pour augmenter son efficacité. Les données proviennent d'un sondage rempli par 33 personnes participantes à la dernière séance de novembre 2023 ou celle d'avril 2024.

## 2. Principaux constats

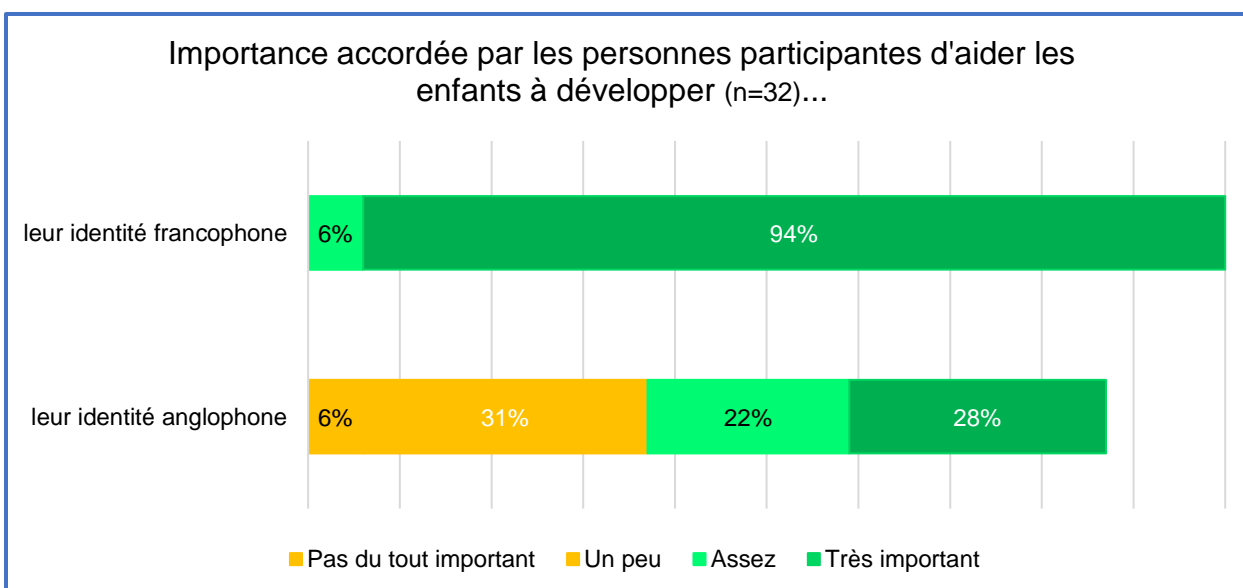
### Identité linguistique

Nous avons d'abord demandé aux personnes participantes à quels groupes linguistiques elles s'identifient. On peut observer à la figure ci-dessous que 78% des individus s'identifient surtout ou seulement au groupe francophone tandis que 16% s'identifient au groupe francophone et au groupe anglophone à parts égales. Enfin, 3% d'entre elles s'identifient surtout ou seulement au groupe anglophone.



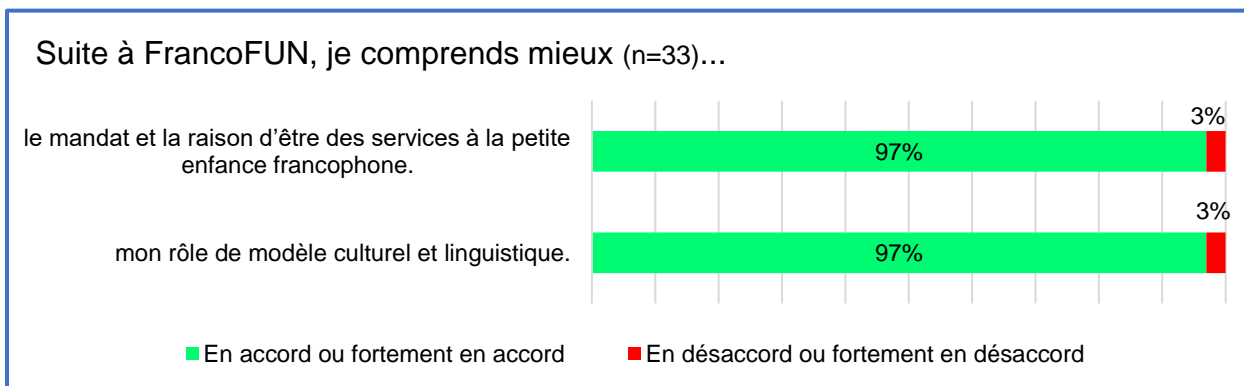
### Valeurs

Nous avons demandé aux personnes participantes à quel point il est important pour elles de développer l'identité francophone et l'identité anglophone des enfants. À l'examen de la figure ci-dessous, on constate que toutes les personnes jugent (assez ou très important) d'aider les enfants à développer leur identité francophone. Par ailleurs, 50 % des individus jugent assez ou très important d'aider les enfants à développer leur identité anglophone alors que 13% (représentant 4 personnes) ne savent pas si elles doivent y accorder de l'importance.

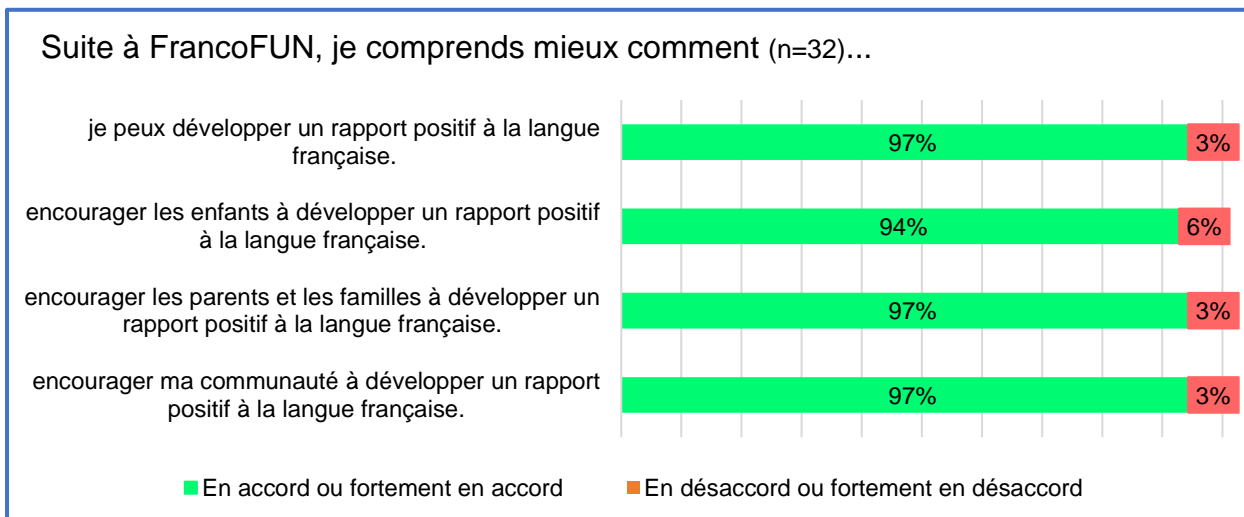


### Compréhension de son rôle de modèle linguistique et culturel

L'examen de la figure ci-dessous révèle que, suivant la formation, 97% des personnes participantes comprennent mieux (en accord ou fortement en accord) leur rôle de modèle culturel et linguistique ainsi que le mandat et la raison d'être des services à la petite enfance.



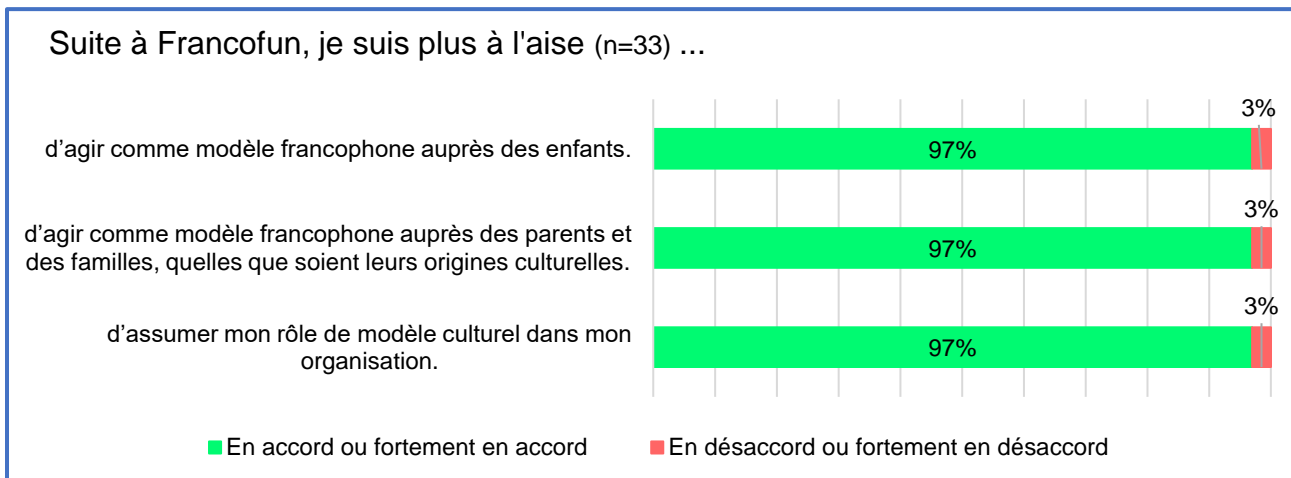
On constate à la figure ci-dessus que 94% ou plus des personnes participantes rapportent mieux comprendre (en accord ou fortement en accord) comment elles peuvent développer un rapport positif avec la langue française et encourager les autres à développer un rapport positif à la langue française. Notons que 6% des individus (représentant 2 personnes) ne comprennent pas plus comment ils peuvent encourager les enfants à développer un rapport positif à la langue française.



### Sentiment de compétence

FrancoFUN a (assez ou beaucoup) aidé 94% des personnes participantes à être des modèles de la langue française et de cultures francophones (résultat non illustré). À l'exception d'une personne, toutes se disent très à l'aise de parler français avec les enfants (résultat non illustré).

De plus, FrancoFUN a aidé 97% des personnes ayant répondu au sondage à se sentir plus à l'aise (en accord ou fortement en accord) d'agir comme modèles francophones auprès des enfants et des familles (voir la figure ci-dessous). Les mêmes personnes sont également plus à l'aise d'assumer leur rôle de modèle culturel dans l'organisation. Notons que 3% des individus, soit une personne n'est pas à l'aise d'assumer un rôle de modèle culturel dans son organisation ou d'agir comme modèle francophone auprès des enfants et des familles.

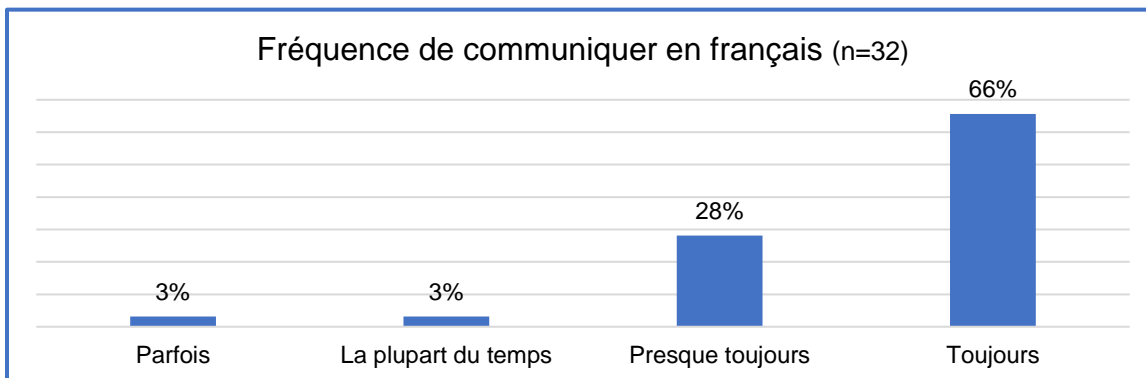


### Sentiment d'appartenance

Selon 90 % des personnes participantes, la formation les a (assez ou beaucoup) aidées à développer un sentiment d'appartenance envers le milieu de travail (résultats non illustrés). Celle-ci a aussi (assez ou beaucoup) aidé à renforcer leur sentiment d'appartenance envers la communauté francophone chez 97% des individus (résultats non illustrés).

### Environnement linguistique

Le français est la langue de communication habituelle (la plupart du temps, presque toujours, toujours) pour 96% des individus, comme illustré à la figure suivante.



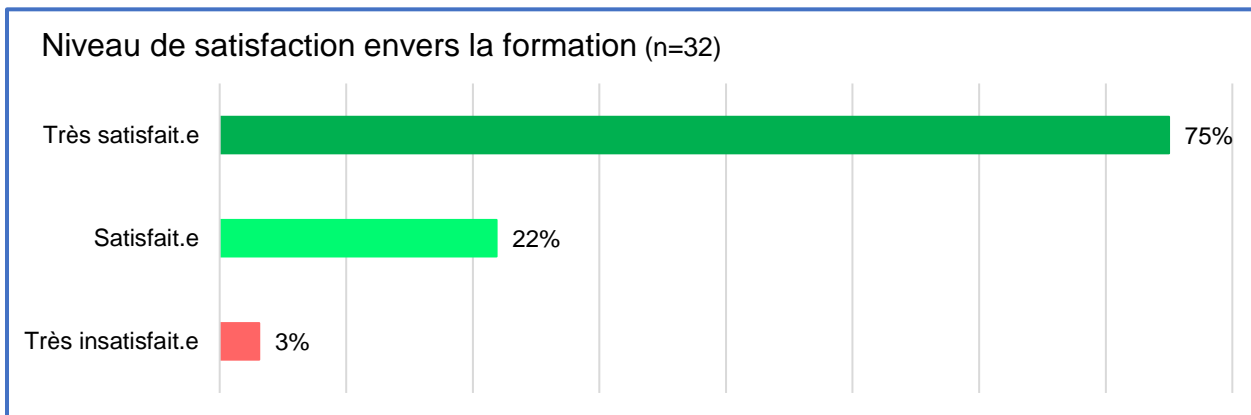
## Défis relatifs à la mise en pratique des apprentissages

Nous avons sondé les personnes participantes sur ce qui leur sera difficile à mettre en œuvre. Selon 29 personnes, les trois principaux défis sont d'**encourager les enfants à valoriser le français** (24%), d'**encourager les familles à parler français** (21%) et **de vivre en français au travail et à la maison** (21%). Les personnes parlent de difficultés à faire valoir le français auprès de la population majoritaire anglophone et d'encourager les enfants et leur famille à parler français. Voici quelques-unes des réponses à la question.

- Le rôle de l'équipe administrative est différent du rôle des membres du personnel éducateur. Quoiqu'à première vue, on pense ne pas avoir d'effets directs sur les familles et le milieu de travail, au fil des discussions, on a vu de multiples exemples des bienfaits d'une telle formation.
- Être un modèle pour les parents et les familles.
- De faire comprendre aux anglophones la raison d'être d'avoir des outils en français seulement dans notre milieu de travail. Ceci cause parfois des jugements de leur part.
- Difficile de prôner le français dans une zone anglophone.
- Je n'ai pas de difficulté à mettre en œuvre, car la francophonie fait partie de moi.
- Se souvenir de vivre la francophonie chez nous aussi. Avec un enfant francophone, mais un conjoint anglophone, on parle trop souvent en anglais.
- Je travaille encore à choisir le français. Je fais parfois les recherches en anglais pour mieux comprendre ce que je recherche.
- Les parents sont souvent un obstacle, car ils continuent à parler en anglais avec leurs enfants
- Je comprends mon rôle, mais il reste parfois difficile de faire comprendre pourquoi on utilise seulement le français dans nos communications/plateformes auprès de certains parents. C'est délicat dans certains cas!
- Pour moi, c'est au niveau de ma construction identitaire au niveau de ma communauté. Je me trouve présentement dans un milieu francophone minoritaire où je dois activement chercher et intentionnellement me positionner dans des milieux francophones (je n'ai jamais eu à devoir chercher loin pour trouver où m'exposer à ce genre de milieu auparavant).
- Trouver des stratégies pour aider les enfants à parler en français.
- Encourager les enfants à valoriser leur francophonie, surtout hors du service de garde ou avec leurs amis.
- Encourager l'engagement des autres éducatrices/éducateurs dans la francophonie et leur importance comme passeurs culturels.

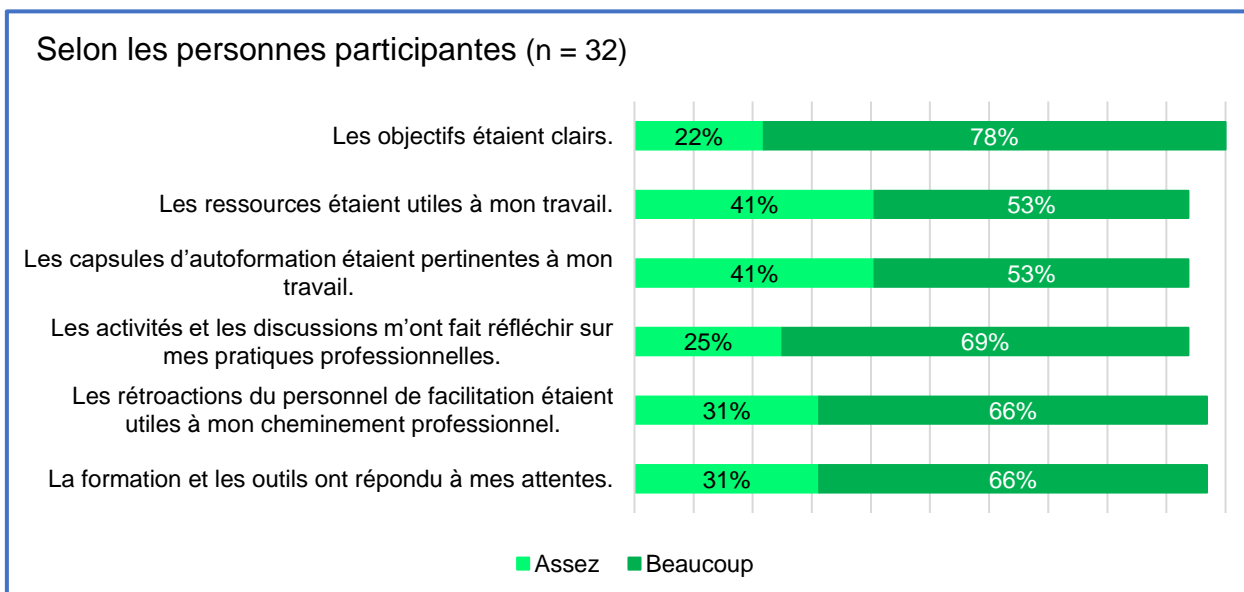
### 3. Appréciation de la formation

On constate, à la figure suivante, que 95% des personnes participantes étaient très satisfaites ou satisfaites de la formation.



On peut observer, à la figure suivante, qu'une bonne proportion des personnes participantes (78%) juge (assez ou beaucoup) les objectifs de la formation clairs. Pour une bonne proportion (69%), les activités et les discussions les ont (assez ou beaucoup) fait réfléchir sur leurs pratiques professionnelles. Toutes recommanderaient cette formation à leurs collègues (résultats non illustrés).

Non illustrées à la figure ci-dessus, sont les quelques personnes (n=1-2) trouvant les ressources peu ou pas utiles à leur travail, les capsules d'autoformation peu pertinentes à leur travail et les activités/discussions stimulant peu ou pas la réflexion de leurs pratiques professionnelles.





## Apprentissages (coups de cœur)

Nous avons sondé les personnes participantes sur ce qu'elles retirent le plus de cette formation (c. à d. leur coup de cœur). Parmi les 33 réponses obtenues, 30% affirment avoir appris **sur la diversité de la francophonie** et sur **l'importance de la préserver**. Pour d'autres, les prises de conscience se situent au niveau de leur **parcours identitaire** (24%), la **fierté** d'être francophone (18%) et le **sentiment d'appartenance** (6%). Voici quelques-unes des réponses à cette question.

- J'ai de la valeur en tant que Francophone.
- De me sentir à l'aise d'être une francophone travaillant dans une zone anglophone et que je suis capable d'y vivre.
- C'est d'apprendre l'histoire de la francophonie en Ontario et d'avoir appris que nous sommes plusieurs francophones partout dans le monde. Je suis encore plus fière d'être francophone.
- Apprendre à mieux se connaître et découvrir le parcours identitaire de chacun/chacune, ainsi que le cheminement depuis le début des formations.
- Je retiens que la langue est un point clé pour le développement identitaire et que promouvoir sa langue vous donne un sentiment d'appartenance à une communauté.
- La formation m'a fait réaliser que je suis un passeur culturel depuis mon arrivée en Ontario et que ma francité, j'y tiens beaucoup plus que je le croyais!
- Il y a plusieurs personnes dans une communauté anglophone et que chaque fois qu'on choisit de partager sa culture française, ça peut affecter plusieurs personnes de façon positive.

Pour 33% des personnes, leur coup de cœur concerne les discussions et les partages portant sur la construction identitaire.

La dernière question posée invitait les personnes participantes à fournir des commentaires et des suggestions en vue d'améliorer FrancoFUN. Parmi les 28 réponses obtenues, 68% réitèrent avoir bien aimé la formation et 21% conseillent d'offrir cette formation à toute personne œuvrant en petite enfance, incluant le personnel administratif. Une petite proportion (14%) conseille l'ajout de témoignages et de ressources en français pour les enfants (p. ex. des jeux, des comptines, etc.). Un petit pourcentage (7%) suggère de varier les activités en français afin que tous puissent s'y reconnaître. L'une d'entre elles conseille de continuer de favoriser les petits groupes, de sorte que toutes les personnes présentes puissent participer aux discussions. Voici en vrac quelques-uns des commentaires ou suggestions partagés par les personnes lors du sondage.

- J'ai adoré cette formation et je recommanderai définitivement à mes collègues de faire la formation!
- C'était une bonne formation pour nous rappeler notre identité linguistique.
- J'apprécie les échanges et les autoformations. Cette formation a vraiment aidé ma pratique.
- J'ai vraiment adoré les échanges et les anecdotes.
- J'ai rarement contact avec les enfants et familles dans mon rôle de travail, mais j'ai trouvé FrancoFUN très utile. On m'a offert des ressources pratiques et intéressantes. J'ai beaucoup aimé et j'ai trouvé les animateurs très énergisants. Merci!

- Continuer avec votre énergie pendant les formations, être à l'écoute et partager des outils qui continuent à nous aider dans notre travail.
- Apprendre l'histoire de quand il était illégal de parler français est impératif. Merci!
- C'est la deuxième fois que je prends cette formation et cette fois j'ai mieux aimé. C'était un petit groupe et nous avons eu la chance de bien participer.
- Dans l'ensemble, tout a bien été. Mais, comme nous avons une diversité culturelle, il serait important de diversifier les activités FrancoFUN pour permettre à tous de se reconnaître en tant que francophone.
- J'ai vraiment aimé FrancoFUN! L'équipe de facilitation a su bien l'adapter à l'équipe administrative. Je recommande sincèrement à tous les employés de faire cette formation. J'ai réalisé que j'étais un passeur culturel sans le savoir! Maintenant que je le sais, je mets davantage d'efforts pour promouvoir l'importance de la francophonie auprès de nos familles.

#### 4. Conclusion

Les défis relevés dans le maintien et la promotion de la langue française en milieu minoritaire requièrent une approche multifacette, combinant des stratégies pédagogiques, des initiatives pour engager les parents et la création d'un environnement culturel favorable. Ces actions devraient contribuer à instaurer une culture linguistique où le français est pratiqué et valorisé au quotidien.

L'AFÉSEO souhaite remercier les membres de son personnel d'avoir participé à cette expérience. Merci aux personnes participantes pour leurs rétroactions constructives.